

# Regolamento della moot court della Svizzera italiana

### 1. Informazioni generali

### 1.1. Organizzatore

- La moot court (Competizione) è organizzata dallo studio legale Nievergelt & Stoehr SA di Lugano (Organizzatore | NIST Lugano). Per le sue mansioni, l'Organizzatore può avvalersi dell'aiuto di persone esterne o di sponsor. Qualsiasi introito diretto, monetario o in natura, conseguito da NIST in relazione alla moot court è devoluto interamente all'edizione attuale o futura della moot court.
- 2 L'Organizzatore istituisce la commissione di valutazione (**Commissione**) che si occupa di valutare il lavoro dei partecipanti sia nella fase scritta sia in quella orale.
- I Commissari, al di fuori di eventuali regali di circostanza (p.es. fiori, vino, e simili) svolgono la propria attività a titolo strettamente gratuito.

#### 1.2. Organizzazione della Competizione

- La Competizione si basa su un caso fittizio, con le squadre partecipanti che redigono una memoria di ricorso e una risposta ad un tribunale di prima istanza, ad un tribunale di seconda istanza oppure al Tribunale federale. Altri atti ancillari quali denunce, istanze cautelari, ecc. possono parimenti essere oggetto del caso.
- Il Regolamento disciplina la forma e il contenuto dei casi fittizi, della correzione e delle memorie scritte.

#### 1.3. Utilizzo dei dati

- 6 Con l'inoltro dell'iscrizione, i partecipanti accettano l'utilizzo dei propri dati da parte dell'Organizzatore.
- I dati raccolti sono in particolare: nome, cognome, indirizzo, data di nascita, e-mail, numero di telefono, titolo di studio, luogo di lavoro.
- 8 I dati sono utilizzati dall'Organizzatore solamente nell'ambito dello svolgimento della moot court.
- 9 Qualora i partecipanti non fossero d'accordo con l'uso dei loro dati conforme agli scopi della Competizione, questi possono rivolgersi all'Organizzatore.

#### 1.4. Lingue ufficiali

- 10 La lingua ufficiale è l'italiano.
- 11 Altre lingue potranno essere utilizzate negli atti.

#### 1.5. Termini

I termini per le iscrizioni, gli inoltri e le udienze sono fissati dall'Organizzatore e comunicati anticipatamente ai partecipanti.

#### 1.6. Informazioni

Le informazioni sono pubblicate sul sito web dell'Organizzatore: www.nievergeltundstoehr.ch.



In qualsiasi momento è possibile rivolgersi all'Organizzatore tramite l'e-mail **moot.court@nist-law.ch**.

# 2. Partecipazione

#### 2.1. Condizioni di partecipazione

- 15 Possono partecipare alla Competizione:
  - a. i praticanti iscritti all'albo dei praticanti del Canton Ticino e del Canton Grigioni;
  - b. gli studenti iscritti a corsi di laurea in giurisprudenza (Master) presso un ateneo svizzero;
  - c. i praticanti iscritti all'albo dei praticanti italofoni di altri Cantoni, se hanno svolto gli studi preuniversitari nel Canton Ticino o nel Canton Grigioni.
- Le squadre possono essere composte da minimo 2 e massimo 3 partecipanti, di cui almeno uno è iscritto in un albo cantonale dei praticanti.
- La partecipazione è anche aperta ai praticanti attualmente o previamente attivi presso l'Organizzatore. L'Organizzatore garantisce le misure necessarie per evitare vantaggi e favoritismi.
- 18 L'Organizzatore può limitare il numero massimo di squadre partecipanti.

#### 2.2. Iscrizione

- L'iscrizione deve avvenire entro il termine indicato dall'Organizzatore tramite modulo scaricabile dal sito **www.nievergeltundstoehr.ch**, oppure inviando un'e-mail a **moot.court@nist-law.ch**.
- 20 L'avvenuta iscrizione è confermata per e-mail a un solo membro di ogni squadra.

#### 2.3. Tassa d'iscrizione

- La tassa d'iscrizione è fissata a CHF 30.00 per partecipante.
- 22 Il provento della tassa d'iscrizione è unicamente devoluto alla copertura delle spese della Competizione, rispettivamente del montepremi dell'edizione della *moot court* corrente o futura.
- 23 L'Organizzatore non ha diritto a trattenere per sé alcun importo raccolto dalle tasse d'iscrizione.
- La tassa d'iscrizione è da versare sul conto indicato dall'Organizzatore entro il termine indicato.

#### 3. Svolgimento della Competizione

#### 3.1. Struttura

- La Competizione si compone di una prima fase scritta e di una successiva fase orale.
- Le fasi si svolgono separatamente, così come la loro valutazione.

#### 3.2. Valutazione

- 27 La valutazione delle squadre durante la fase scritta e orale è di competenza della Commissione.
- Al suo interno, la Commissione delibera e decide autonomamente sullo svolgimento della Competizione circa tutte le questioni di sua competenza, in particolare determina punteggi, criteri di valutazione e svolgimento della fase orale.



- Di regola, la Commissione è composta da 6 membri, che formano due collegi giudicanti di 3 membri. Ogni collegio giudicante nomina un presidente.
- Vince la squadra che ottiene il punteggio complessivo migliore nella fase scritta e orale.

### 3.3. Compito dei partecipanti

Le squadre sono assegnate a sorte tra parte attrice e parte convenuta. Ad ogni squadra viene assegnato un numero. Parte attrice deve presentare una petizione, parte convenuta una risposta (atti scritti).

#### 3.4. Fase scritta

- Le squadre inoltrano i propri atti scritti all'Organizzatore. Gli atti scritti vanno inoltrati in forma anonima, vi deve solamente figurare il numero di squadra assegnato dall'Organizzatore.
- Gli atti scritti vanno redatti in lingua italiana o in altra lingua, se indicato dall'Organizzatore.
- Gli atti scritti vanno redatti secondo le disposizioni di cui all'allegato A.
- Gli atti scritti vanno inoltrati entro il termine indicato dall'Organizzatore. L'Organizzatore distribuisce alla Commissione gli atti scritti.

#### 3.5. Fase orale

#### 3.5.1. In generale

- La fase orale è preceduta dalla fase scritta. Nella fase orale è organizzata un'udienza dove i partecipanti espongono le proprie arringhe.
- 37 L'accesso alla fase orale è limitato alle due migliori squadre di parte attrice e alle due migliori squadre di parte convenuta.
- I partecipanti all'udienza sono sorteggiati tra le squadre che hanno accesso alla fase orale.
- Ogni udienza è retta e valutata da un collegio giudicante diverso.
- 40 Le arringhe si tengono in lingua italiana.
- La fase orale si tiene a porte chiuse presso gli spazi dell'Organizzatore a Lugano, o in un luogo alternativo precedentemente designato. La fase orale può prevedere degli invitati esterni.
- In caso di non comparizione di un partecipante alla fase orale, questo è dichiarato soccombente ed è squalificato.

#### 3.5.2. Fotografie e riprese

Solo l'Organizzatore è autorizzato a scattare foto e riprendere l'evento. In ogni caso i partecipanti sono avvisati per tempo circa eventuali fotografie e riprese e possono sempre rifiutare di rendersi riconoscibili.

#### 3.6. Fattispecie

L'Organizzatore redige la fattispecie, inclusi gli eventuali allegati.



# 4. Montepremi

Le squadre vincitrici vengono premiate. I premi sono suddivisi nel seguente ordine:

Totale montepremi:	CHF 6'450.00	
Migliore arringa:	CHF	600.00
Migliore atto procedurale scritto non finalista:	CHF	600.00
3. posto:	CHF	750.00
2. posto:	CHF 1	'500.00
1. posto:	CHF 3	3'000.00

#### Allegati

- Allegato A: Disposizioni sulla fase scritta
- Allegato B: Disposizioni sulla fase orale
- Allegato C: Disposizioni sulla valutazione



### Allegato A: Disposizioni sulla fase scritta

# 1. Requisiti formali

- 1 I requisiti formali ricalcano sostanzialmente gli stessi di quelli previsti dal Codice di procedura civile (CPC).
- 2 Gli atti scritti vanno indirizzati all'autorità competente.
- 3 Gli atti scritti dovrebbero essere lunghi al massimo 20 pagine, inclusi eventuali indici. Gli allegati non sono compresi nel computo.
- 4 Gli atti scritti non devono riportare i nomi dei partecipanti, bensì solamente il numero assegnato alla squadra.
- Gli atti scritti vanno presentati in lingua italiana, se non disposto altrimenti.

## 2. Citazioni

Per quanto adeguato, negli atti scritti si devono citare dottrina e giurisprudenza. I metodi di citazione sono liberi ma si consiglia l'uso dei metodi di citazione secondo le linee guida delle università svizzere.

# 3. Layout

- 7 Font: Arial, 10
- 8 Interlinea: 1.5
- 9 Margini: superiore, inferiore, sinistra: 2.5 cm, destra: 3 cm

### 4. Consegna

- Gli atti scritti vanno inoltrati entro il termine indicato dalla Commissione al seguente indirizzo e-mail: moot.court@nist-law.ch
- Gli atti scritti vanno inoltrati in formato pdf e sono da nominare come segue: [Petizione | Risposta] [Nr. di Team].

#### 5. Modello

L'Organizzatore mette a disposizione un modello di atto scritto per i partecipanti. I partecipanti non sono vincolati all'uso di tale modello che funge da esempio.



### Allegato B: disposizioni sulla fase orale

# 1. Argomentazioni

- Nella fase orale i partecipanti hanno la possibilità di apportare nuove argomentazioni e mezzi di prova indipendentemente dalla procedura applicabile nel caso concreto.
- Lo svolgimento delle arringhe è quanto più possibile simile a quello di un'udienza secondo il CPC o la procedura d'arbitrato applicabile. La Commissione è giudice o arbitro.
- 3 Le arringhe si tengono in lingua italiana, se non altrimenti disposto.
- Indicativamente, ogni squadra dispone di 30 minuti per le proprie arringhe. Sono riservate richieste alla Commissione, rispettivamente repliche e dupliche spontanee presentabili in qualsiasi momento durante le arringhe.

# 2. Commissione e collegio giudicante

- 5 Ogni collegio giudicante gestisce la propria udienza.
- 6 Il collegio giudicante può porre domande ai partecipanti e interrompere le arringhe.



### Allegato C: Disposizioni sulla valutazione

# 1. Punteggio

- 1 Gli atti scritti vengono valutati dalla Commissione con un punteggio 1-100.
- Nella valutazione delle arringhe vengono considerati in particolare l'atteggiamento (capacità di persuasione, retorica e collaborazione nella squadra, come ad esempio la suddivisione interna del tempo di parola), la lingua (uso di una lingua non materna) e il contenuto (focalizzazione delle richieste, degli argomenti e delle questioni sostanziali, nonché la capacità di rispondere agli argomenti della controparte e alle domande della Commissione).
- Conclusa ogni udienza, i collegi giudicanti si trovano e assegnano i punteggi in base alle valutazioni della fase scritta e di quella orale.
- 4 La fase scritta e quella orale sono ponderate in egual modo.
- 5 Nelle sue valutazioni, la Commissione gode di ampio margine di apprezzamento.
- La Commissione decide con la maggioranza semplice. In caso di parità, il voto del Presidente della Commissione vale doppio.

#### 2. Confidenzialità

I fogli di valutazione della fase scritta e orale vengono trattati con la massima riservatezza. Inoltre, le deliberazioni della Commissione durante la fase orale si svolgono a porte chiuse, senza la presenza del pubblico e delle squadre.